

PIRKIMO SUTARTIS

2025 m. balandžio __ Nr. _____
Vilnius

Vilniaus miesto savivaldybės administracija, juridinio asmens kodas 188710061, kurios registruota buveinė yra Konstitucijos pr. 3, Vilnius, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama Vilniaus miesto savivaldybės administracijos Socialinės gerovės skyriaus vedėjos Linos Juškevičienės, veikiančios pagal Vilniaus miesto savivaldybės administracijos direktoriaus 2023 m. sausio 6 d. įsakymą Nr. 30-35/23 „Dėl įgaliojimo pasirašyti viešųjų pirkimų sutartis“, toliau vadinama **Klientu**, ir

UAB „Skrivanek“, juridinio asmens kodas 300023429, kurios registruota buveinė yra Švitrigailos g. 11M, LT-03228 Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus pavaduotojos Kristinos Šuškevič, veikiančios pagal 2014 m. lapkričio 28 d. prokurą, toliau vadinama **Paslaugų teikėju**, toliau kartu šioje pirkimo sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, vadovaudamosi lietuvių kalbos kursai užsieniečiams viešojo pirkimo rezultatais (pirkimo Nr. 75988), sudarė šią pirkimo sutartį, toliau vadinama Sutartimi.

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Vadovaujantis šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka Klientas paveda, o Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti lietuvių kalbos mokymų asmenims, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje trečiųjų šalių (ne Europos Sąjungos valstybių narių) piliečiams arba asmenims be pilietybės, organizavimo ir vedimo paslaugas (toliau – paslaugos) pagal viešojo paslaugų pirkimo sąlygas. Paslaugos turi būti suteikiamos pagal techninėje specifikacijoje (1 priedas) išvardintas sąlygas.

1.2. Paslaugų teikimo terminai: 5 mėn. nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

1.3. Perkamų paslaugų kiekis (apimtis): preliminariai 11 grupių (vienoje grupėje ne daugiau 10 asmenų), nurodytas kiekis gali kisti (didėti arba mažėti) nevirsijant maksimalios pirkimui skirtos lėšų sumos 15000,00 Eurų su visais mokesčiais. Tikslios perkamų paslaugų apimtys priklausys nuo Kliento poreikio. Klientas neįsipareigoja nusipirkti visos nurodytos preliminarios paslaugų apimties.

1.4. **Sutarties kaina** – galima pagal Sutartį Paslaugų teikėjui mokėtina maksimali suma, įskaitant vertes, galinčias atsirasti dėl Sutarties pasirinkimo galimybių, taip pat visus privalomus mokesčius ir išlaidas.

II. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Sutarties kaina yra 15000,00 Eur su visais mokesčiais. Paslaugos įkainis už vieną grupę: 1260,00 Eur su visais mokesčiais.

2.2. Pradinės Sutarties vertė yra 15000,00 Eur be PVM.

2.3. Sutartyje ir jos galimiems keitimo atvejams yra pasirinktas šis kainos apskaičiavimo būdas: fiksuotas įkainis. Šis kainos apskaičiavimo būdas yra viena iš esminių Sutarties sąlygų, kuri negali būti keičiama.

2.4. Paslaugos finansuojamos Vilniaus miesto savivaldybės lėšomis sąmatos Nr. 6000232.

2.5. Paslaugų įkainiai, nurodyti **2.1** p., yra galutinė ir apima visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas.

2.6. Paslaugų kainai (įkainiams) įtakos negali turėti terminų pažeidimas, darbo užmokesčio ir kitų panašių išlaidų išaugimas.

2.7. Paslaugų kaina (įkainiai) dėl bendro kainų lygio kitimo nebus perskaičiuojama, visą riziką dėl paslaugų kainos (įkainių) padidėjimo prisiima Paslaugų teikėjas.

2.8. Atsižvelgiant į Sutarties pobūdį ir ypatumus, Šalys susitaria, kad už paslaugas Klientas sumoka Paslaugų teikėjui per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo dienos, kai Klientas pasirašo perdavimo-priėmimo aktą ir gauna PVM sąskaitą-faktūrą arba lygiavertį dokumentą. Tais atvejais, kai yra objektyviai pagrįsta (pvz., vėluoja finansavimas iš biudžeto), mokėjimai gali būti atidedami, vėlavimo laikotarpiui, bet ne ilgiau kaip 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo perdavimo-priėmimo akto pateikimo Klientui dienos.

2.9. Paslaugų kaina (įkainiai) dėl pasikeitusių mokesčių perskaičiuojama tokia tvarka:

2.9.1. mokestis, kuriam pasikeitus perskaičiuojama paslaugų kaina (įkainiai): pridėtinės vertės mokestis (PVM). Pasikeitus kitiems mokesčiams paslaugų kaina (įkainiai) neperskaičiuojama;

2.9.2. perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymui, kuriuo keičiasi mokesčio tarifas;

2.9.3. perskaičiavimo formulė: pasikeitus PVM tarifo dydžiui, paslaugų kainoje (įkainiuose) esantis PVM tarifas nesuteiktoms paslaugoms keičiamas (mažinamas ar didinamas) pagal Lietuvos Respublikos galiojančius teisės aktus;

2.9.4. paslaugų kainos (įkainių) pakeitimas įforminamas papildomu Šalių susitarimu;

2.9.5. perskaičiuota paslaugų kaina (įkainiai) pradedama taikyti nuo Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymo, kuriuo keičiasi šio mokesčio tarifas, nurodytos tarifo įsigaliojimo dienos.

2.10. Vykdam Sutartį, sąskaitos faktūros priimamos ir apdorojamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos finansinės apskaitos įstatymo 6 straipsnio 4 dalimi, išskyrus Viešųjų pirkimų įstatymo 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Pateikiamose sąskaitose faktūrose nurodyta mokėtina suma turi būti suapvalinama iki dviejų skaitmenų po kablelio.

2.11. Išrašomoje sąskaitoje faktūroje Paslaugų teikėjas turi nurodyti Kliento Sutarčiai suteiktą numerį.

2.12. Šalys susitaria, kad nepaisant to, kas nurodyta mokėjimo pavedime, Klientui atlikus mokėjimus pagal Sutartį, įmokos pirmiausia yra skiriamos padengti anksčiausiai atsiradusiems įsiskolinimams pagal Sutartį, antrąją eilę – delspinigiams apmokėti (jeigu jie buvo priskaičiuoti pagal Sutartį), trečiąją eilę – palūkanoms apmokėti (jeigu jos buvo priskaičiuotos pagal Sutartį).

2.13. Paslaugų teikėjas negali perleisti tretiesiems asmenims visų ar dalies savo teisių, susijusių su Sutartimi, įskaitant reikalavimo teisę į Kliento mokėtinas sumas, be išankstinio Kliento rašytinio sutikimo. Be Kliento išankstinio rašytinio sutikimo sudaryti sandoriai dėl teisių ar pareigų pagal šią Sutartį perleidimo laikytini niekiniais ir negaliojančiais nuo jų sudarymo momento.

2.14. Klientas numato tiesioginio atsiskaitymo galimybę su Sutartyje nurodytais subtiekejais tokiomis sąlygomis:

2.14.1. sudarius Sutartį, Paslaugų teikėjas ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, įsipareigoja Klientui raštu pateikti tuo metu žinomų subtiekėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Klientas taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekejus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau;

2.14.2. Klientas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo informacijos apie žinomų subtiekėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus gavimo dienos raštu informuoja subtiekejus apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę;

2.14.3. subtiekėjas, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia prašymą Klientui. Kai subtiekėjas išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, sudaroma trišalė sutartis tarp Kliento, Paslaugų teikėjo ir šio subtiekėjo, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėju tvarka, atsižvelgiant į Sutartyje ir subtiekimui sutartyje nustatytus reikalavimus. Trišalėje sutartyje atsiskaitymo su subtiekėju tvarka bus nustatoma vadovaujantis šioje Sutartyje numatyta atsiskaitymo tvarka;

2.14.4. Paslaugų teikėjas turi teisę prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams, pateikdamas raštišką tokio prieštaravimo Klientui ir subtiekėjui pagrindimą;

2.14.5. tiesioginio atsiskaitymo su subtiekejais galimybė nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

III. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Klientas įsipareigoja:

3.1.1. suteikti Paslaugų teikėjui visą informaciją, reikalingą Sutartyje numatytoms paslaugoms suteikti;

3.1.2. vykdyti teikiamų paslaugų priežiūrą;

3.1.3. priimti tinkamai ir kokybiškai suteiktas paslaugas;

3.1.4. už kokybiškai ir laiku suteiktas paslaugas sumokėti Paslaugų teikėjui šioje Sutartyje numatytomis sąlygomis ir terminais pagal pateiktas sąskaitas.

3.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.2.1. tinkamai, kokybiškai ir laiku suteikti paslaugas pagal Sutartyje ir (ar) techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus;

3.2.2. atlyginti Klientui ir tretiesiems asmenims atsiradusius nuostolius dėl netinkamo Sutarties vykdymo ar nevykdymo;

3.2.3. jeigu Paslaugų teikėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, Paslaugų teikėjas Klientui įsipareigoja, kad Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys. Klientui pareikalavus, Paslaugų teikėjas turi pateikti dokumentus, įrodančius, kad Sutartį vykdo tik tokią teisę turintys asmenys;

3.2.4. teikiant paslaugas laikytis šių aplinkos apsaugos reikalavimų: mažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ir spausdinimo, dokumentacija, paslaugų perdavimo-priėmimo aktai Klientui turi būti pateikiami elektroniniu formatu ir pasirašomi elektroniniu būdu, sąskaitas faktūras už suteiktas paslaugas teikti tik elektroniniu būdu, Kliento prašomą informaciją teikti tik elektroniniu formatu;

3.2.5. siekti, kad teikiant paslaugas būtų sunaudojama mažiau gamtos išteklių, t. y. siekti, kad Paslaugų teikėjo darbuotojai, teikiantys paslaugas, atvykimui į paslaugų teikimo vietą pasirinktų optimalų maršrutą ir rinktųsi netaršias transporto priemones, kad paslaugų teikimo metu nebūtų teršiama aplinka ir keliamas pavojus sveikatai.

3.3. Sutarčiai vykdyti pasitelkiami šie subtiekejai:

Paslaugų teikėjas įsipareigoja ne vėliau kaip iki Sutarties vykdymo pradžios raštu pranešti Kliento atstovui subtiekejų kontaktinius duomenis ir subtiekejų atstovus.

3.4. Sutarties galiojimo metu subtiekejų keitimas vietomis tarp Sutartyje numatytų subtiekejų, didesnės (mažesnės) Sutarties dalies (veiklos), negu buvo suderinta, perdavimas kitam Sutartyje numatytam subtiekejui, papildomų ar naujų (tuo atveju kai teikiant pasiūlymą subtiekejai nebuvo žinomi) subtiekejų pasitelkimas arba Sutartyje numatytų subtiekejų atsisakymas galimas tik raštu apie tai informavus Klientą.

3.5. Klientas reikalauja, kad kartu su informacija apie naujus subtiekejus (kai jų pajėgumais remiamasi kvalifikacijai pagrįsti) būtų pateikti atitiktą kvalifikaciniais reikalavimams (jei jie buvo keliami) patvirtinantys dokumentai. Anksčiau minėti dokumentai pateikiami tai dienai, kai Paslaugų teikėjas kreipiasi į Klientą su prašymu pakeisti subtiekejus.

3.6. Pakeitus Sutartyje numatytus subtiekejus vietomis, perdavus didesnę (mažesnę) Sutarties dalį (veiklą), negu buvo suderinta, kitam Sutartyje numatytam subtiekejui, ir (ar) pasitelkus papildomus ar naujus subtiekejus, subtiekejai gali pradėti vykdyti Sutartį, tik Klientui ir Paslaugų teikėjui pasirašius papildomą susitarimą prie Sutarties. Šiame susitarime nurodoma pagrindinė informacija apie subtiekėją ir Sutarties dalis (veikla), kuriai jis yra pasitelkiamas. Šis papildomas susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

4.1. Kiekvienu atveju Paslaugų teikėjui praleidus bet kurios prievolės įvykdymo terminą, nustatytą šioje Sutartyje, Paslaugų teikėjas moka Klientui 0,02 procento delspinigius nuo pradinės Sutarties vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

4.2. Uždelsus laiku atsiskaityti už suteiktas paslaugas, Klientas Paslaugų teikėjui reikalaujant moka 0,02 proc. delspinigius nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną vėlavimo dieną. Šalys susitaria, kad šiuo atveju palūkanos nemokamos.

4.3. Jei Paslaugų teikėjas nekokybiškai teikia Sutartyje numatytas paslaugas, Klientas surašo Sutarties pažeidimo aktą. Šio akto pagrindu Klientas taiko Paslaugų teikėjui 5 proc. nuo pradinės Sutarties vertės dydžio baudą už kiekvieną pažeidimo atvejį. Nustatytus pažeidimus Paslaugų teikėjas privalo pašalinti savo sąskaita.

4.4. Jei Paslaugų teikėjas nutraukia Sutartį vienašališkai, Paslaugų teikėjas moka Klientui baudą, kuri lygi 10 proc. nuo pradinės Sutarties vertės. Tai laikoma esminiu Sutarties pažeidimu.

4.5. Paslaugų teikėjui pagal Sutartį priskaičiuoti delspinigiai ir (ar) baudos gali būti išskaičiuojami iš Kliento mokėtinų sumų Paslaugų teikėjui. Delspinigių ir (ar) baudų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

4.6. Šalys susitaria, kad kilus teisminiam ginčui dėl atsiskaitymo už suteiktas paslaugas, Paslaugų teikėjas gali reikalauti priteisti ne didesnes kaip 5 (penkių) procentų metines palūkanas nuo nesumokėtos sumos, kaip tai numatyta Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.210 str. 1 d.

4.7. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str.

V. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

5.1. Sudarydamos šią Sutartį Šalys patvirtina, kad supranta, jog nuo 2018 m. gegužės 25 d. yra tiesiogiai taikomas 2016 m. balandžio 27 d. priimtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – Reglamentas). Šalys patvirtina, kad jeigu siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą bus tvarkomi asmens duomenys, Šalys įsipareigoja sudaryti atskirą susitarimą dėl duomenų tvarkymo, kuriuo nustato duomenų tvarkymo dalyką ir trukmę, duomenų tvarkymo pobūdį ir tikslą, asmens duomenų rūšis ir duomenų subjektų kategorijas bei duomenų valdytojo prievolės ir teises.

5.2. Jeigu poreikis tvarkyti asmens duomenis paaiškėja po Sutarties sudarymo, Šalys įsipareigoja nedelsiant sudaryti papildomą susitarimą dėl duomenų tvarkymo prie Sutarties ir imtis kitų būtinų priemonių siekiant užtikrinti atitiktį Reglamento reikalavimams. Šalys pripažįsta, kad papildomo susitarimo dėl duomenų tvarkymo pasirašymas nebus laikomas esminiu šios Sutarties sąlygų pakeitimu.

VI. KITOS SĄLYGOS

6.1. Sutartis laikoma sudaryta, kai Šalys ranka arba kvalifikuotu elektroniniu parašu, arba kitu sutartu būdu pasirašo Sutartį. Jeigu Šalys šiuos dokumentus pasirašo ne vienu metu, Sutartis laikoma sudaryta tą dieną, kai Sutartį pasirašo paskutinioji Šalis.

6.2. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal šią Sutartį įvykdymo dienos arba Sutarties nutraukimo dienos.

6.3. Pirkimo dokumentai, Paslaugų teikėjo viešajam pirkimui pateiktas pasiūlymas, Paslaugų teikėjo parengta sąmata yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

6.4. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis.

6.5. Klientas, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 15 dienų, turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo. Esminiu Sutarties sąlygų pažeidimu bus laikomas toks pažeidimas,

kuris atitinka Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalyje nurodytus kriterijus, įskaitant, bet neapsiribojant:

6.5.1. jeigu Sutarties vykdymo laikotarpiu Paslaugų teikėjui priskaičiuotų baudų už Sutarties bei techninės specifikacijos (Sutarties 1 priedas) sąlygų pažeidimus suma pasiekia 10 proc. pradinės Sutarties vertės;

6.5.2. jeigu Klientas 5 (penkis) ar daugiau kartų raštu informuoja Paslaugų teikėją apie jo padarytus Sutarties ir (ar) techninės specifikacijos ir (ar) užsakymo vykdymo pažeidimus;

6.5.3. Paslaugų teikėjas be Kliento žinios pasitelkia Sutarčiai vykdyti naują subteikėją;

6.5.4. paaiškėja, kad Paslaugų teikėjas, kartu su pasiūlymu pateikė melagingą informaciją, turėjusią reikšmės pasiūlymo vertinimui;

6.5.5. jei Paslaugų teikėjas nutraukia Sutartį vienašališkai;

6.5.6. Paslaugų teikėjas siekia padidinti Sutartyje numatytus įkainius (t. y. nevykdo Sutarties už Sutartyje nustatytus įkainius, išskyrus atvejus, kai teisės aktais keičiamas PVM tarifo dydis).

6.6. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo, Paslaugų teikėjas per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Sutarties nutraukimo dienos sumoka Klientui baudą, kuri lygi 10 (dešimt) procentų nuo pradinės Sutarties vertės. Bauda gali būti išskaičiuojama iš Kliento Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

6.7. Šalys gali nutraukti Sutartį abipusiu raštišku Šalių susitarimu, taip pat kitais Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytais atvejais.

6.8. Klientas, remdamasis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.721 str., nesant Paslaugų teikėjo kaltės, turi teisę bet kada vienašališkai nutraukti Sutartį, nepaisydamas to, kad Paslaugų teikėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju Klientas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms paslaugoms, ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Paslaugų teikėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Kliento momento.

6.9. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš šios Sutarties ar susijusį su šia Sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, Šalys spręs derybomis. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, ginčas bus sprendžiamas teisme pagal Kliento buveinės vietą.

6.10. Sutarties Šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus Sutartyje esančią konfidencialią informaciją. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams.

6.11. Sutarčiai, iš jos kylantiems Šalių santykiams bei jų aiškinimui taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

6.12. Sutartis sudaroma ir pasirašoma vienu iš žemiau nurodytų būdų:

6.12.1. fiziniais parašais, pasirašant ant dviejų egzempliorių, turinčių vienodą teisinę galią – po vieną egzempliorių įteikiant kiekvienai Šaliai; arba

6.12.2. elektroniniais parašais, naudojant Kliento dokumentų valdymo sistemą „@vilys“. Pasirašydamos Sutartį šiuo būdu, abi Šalys turės galimybę atsisiųsti elektroninį, teisinę galią turintį Sutarties egzempliorių „adoc“ formatu. Šalių parašai galės būti patikrinami Elektroninio archyvaro informacinėje sistemoje adresu: <https://adoc.archyvai.lt/eais-lpp/app/view>.

6.13. Sutarties priedai:

6.13.1. techninė specifikacija (1 priedas);

6.13.2. pirkimo dokumentai, Paslaugų teikėjo viešajam pirkimui pateiktas pasiūlymas.

VII. ŠALIŲ ATSAKINGI ASMENYS, REKVIZITAI IR PARAŠAI

7.2. Kliento asmuo (asmens), atsakingas (atsakingi) už Sutarties vykdymą: Asta Štaraitė, tel. +370 648 74161, el. paštas asta.staraite@vilnius.lt

Klientas:

Vilniaus miesto savivaldybės administracija
(įmonės kodas 188710061)

Paslaugų teikėjas:

UAB „Skrivanek“
Kodas 300023429

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Perkamos lietuvių kalbos mokymų asmenims, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje trečiųjų šalių (ne Europos Sąjungos valstybių narių) piliečiams arba asmenims be pilietybės organizavimo ir vedimo paslaugos (toliau – kursai).

Perkami kursai

Kursai organizuojami asmenims, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje trečiųjų šalių (ne Europos Sąjungos valstybių narių) piliečiams arba asmenims be pilietybės. Perkamus kursus preliminariai sudaro 11 grupių. 1 grupę sudaro ne daugiau 10 asmenų, kurso trukmė 60 akademinių valandų. Kursai turi atitikti lietuvių kalbos mokėjimo lygiams A1, A2 ar B1, priklausomai pradinio kursų dalyvių kalbos mokėjimo lygio (lygis nustatomas paslaugų teikėjo prieš pradėdant kursą). Kursai turi vykti rusų – lietuvių kalbomis. Preliminarus kursų dalyvių skaičius 110 asmenų. Perkamų kursų kiekis nurodytas preliminarus ir gali kisti (didėti ar mažėti) priklausomai nuo poreikio. Kursų vykdymo pobūdis nuotoliu. Nuo sutarties pasirašymo datos kursai turi įvykti per 5 mėnesius.

Kursų organizavimas ir vedimas

1. Paslaugų teikėjas turi:

- 1.1. organizuoti kursų dalyvių registraciją į kursus (skelbimo rengimas ir viešinimas, grupių formavimas ir dalyvių registravimas);
- 1.2. užtikrinti, kad kursų dalyviai būtų Techninėje specifikacijoje nurodyti asmenys;
- 1.3. informuoti el. paštu perkančiąją organizaciją, kada visos kursų grupės bus suformuotos;
- 1.4. siekiant suformuoti vienodo lygio kursų dalyvių grupes, atlikti kiekvieno kursų dalyvio lietuvių kalbos mokėjimo lygio nustatymo testą. Vesti kursus, atsižvelgiant į nustatytus kursų dalyvių lietuvių kalbos mokėjimo lygius pagal paslaugų teikėjo skirtingų lygių mokymų programas;
- 1.5. atsiradus laisvai (-oms) vietai (-oms) grupėje (-se), esant galimybei, priimti naują (-us) kursų dalyvį (-us), prieš tai atlikus naujo kursų dalyvio lietuvių kalbos mokėjimo lygio nustatymo testą;
- 1.6. sudaryti galimybę kursų dalyviui (-ams) keisti grupę, jeigu atsiras aplinkybių, dėl kurių kursų dalyvis (-iai) negali lankyti kursų pradžioje nustatytu lankomos grupės laiku;
- 1.7. sudaryti kursų dalyvių grupių sąrašus;
- 1.8. paskirti atsakingus asmenis, į kuriuos būtų galima kreiptis užsiėmimų metu iškilus problemoms dėl įrangos. Turi būti užtikrinta, kad visų užsiėmimų metu naudojama įranga veiktų tinkamai;
- 1.9. kursus vykdyti naudojant nuotolinę aplinką, pritaikytą nuotoliniams mokymams organizuoti, prieinamą kiekvienam interneto naudotojui, užtikrinant asmens duomenų apsaugą;
- 1.10. užtikrinti galimybę kursų dalyviams prisijungti šiomis nuotolinio ryšio priemonėmis: mobilieji telefonai, planšetės, nešiojamieji, stacionarūs kompiuteriais;
- 1.11. užtikrinti sinchroninį ryšį, kai lektoriai ir kursų dalyviai gali dalyvauti mokymo procese, matyti ir girdėti vienas kitą bendradarbiaudami, tačiau būtinai tuo pačiu laiku (vaizdo pokalbiai, vaizdo konferencijos);
- 1.12. kursų dalyviams priimtina ir prieinama forma parengti, pateikti ir išdėstyti visą metodinę medžiagą, užtikrinti praktinių užduočių pateikimo ir atlikimo organizavimą, tinkamą kursų dalyvių žinių ir mokėjimo lygio nustatymą;
- 1.13. užtikrinti, kad kursų turinys ir apimtys atitiks techninėje specifikacijoje nurodytas sąlygas ir reikalavimus bei apimtį;
- 1.14. kursų laikotarpiu užtikrinti nepertrūkstamą ir pakankamą skaičių lektorių kursų vedimui;

- 1.15. užtikrinti, kad lektorius nevėluotų į užsiėmimus;
 - 1.16. užtikrinti, kad lektorius užsiėmimo metu informuotų mokymų dalyvius apie namų darbams skirtas užduotis bei nurodytą medžiagą, kuri bus reikalinga kitam užsiėmimui;
 - 1.17. kiekvieno užsiėmimo metu žymėti kursų grupės dalyvių lankomumą;
 - 1.18. ne vėliau kaip prieš 24 val. iki kursų užsiėmimo pradžios pranešti kursų lankytojams, jei atsiranda aplinkybių, dėl kurių užsiėmimas negali įvykti. Kursai tai grupei turi būti pratęsiami proporcingai neįvykusių užsiėmimų laikui;
 - 1.19. nedelsiant el. paštu informuoti perkančiąją organizaciją apie paslaugų teikimo metu kilusius nesklandumus ir jų priežastis;
 - 1.20. kursų pabaigoje, prieš išduodant kursų baigimo pažymėjimus arba pažymą, iš visų kursų dalyvių surinkti grįžtamąjį ryšį apie kursus pagal su perkančiąją organizacija suderintus klausimus;
 - 1.21. paslaugų teikėjas turi pateikti sąskaitą faktūrą su laisvos formos dalyvių sąrašu;
 - 1.22. Per 10 (dienų) darbo dienų nuo kursų pabaigos paslaugų teikėjas turi pateikti laisvos formos kursų ataskaitą, kurioje atsispindėtų kursų grupių lygiai, data, grupių skaičius, asmenų skaičius grupėse, lankomumas, teigiami ir neigiami kursų eigos aspektai. Parengti ir informuoti kursų dalyvius apie valstybinio lietuvių kalbos egzamino laikymo sąlygas ir galimybes.
-

PASIŪLYMAS
2025-04-03

LIETUVIŲ KALBOS KURSAI UŽSIENIEČIAMS

Dalyvio (kiekvieno tiekėjų grupės partnerio) pavadinimas (-ai) ir kodas (-ai)	UAB „Skrivanek“ įm. k. 300023429
Dalyvio (kiekvieno tiekėjų grupės partnerio) adresas (-ai)	
Dalyvio (tiekėjų grupės partnerių) įgalioto asmens pasirašyti pasiūlymą vardas ir pavardė (jei pasiūlymą pasirašo ne juridinio asmens vadovas, kartu su pasiūlymu turi būti pateiktas galiojantis rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis teisę pasirašyti pasiūlymą)	
Dalyvio (tiekėjų grupės partnerių) įgaliotas asmuo bendrauti pateikto pasiūlymo klausimais: vardas, pavardė, tel. nr., el. pašto adresas	

Pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo dokumentų sąlygomis.
Siūlome šias pirkimo objekto kainas (įkainius):

Eil. nr.	Pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarus kiekis (apimtis)	Vnt. įkainis EUR be PVM	Preliminari kaina EUR be PVM
	Lietuvių kalbos kursai	grupė	11	1 260,00	13 860,00
PVM* netaikomas remiantis PVM įstatymo 22 str.					
Bendra preliminari pasiūlymo kaina su PVM 13 860,00 EUR					

* jei Dalyvis nėra PVM mokėtojas arba pirkimo objektas yra neapmokestinamas PVM pagal Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, grafoje „PVM“ rašoma 0,00, o grafoje „Bendra pasiūlymo kaina su PVM“ rašoma suma be PVM.

Į kainą įskaityti visi dalyvio mokami mokesčiai ir visos dalyvio patiriamos su pasiūlymo rengimu ir su pirkimo sutarties vykdymu susijusios išlaidos.

Jeigu Dalyvis nėra PVM mokėtojas arba pirkimo objektui nėra taikomas PVM arba taikomas lengvatinis PVM, prašome nurodyti, kuo vadovaujantis taikomas toks PVM dydžio tarifas: *kalbų mokymo paslauga PVM neapmokestinama, remiantis PVM įstatymo 22 straipsniu.*

Maksimali perkančiajai organizacijai priimtina pasiūlymo kaina – 15000,00 Eur su visais mokesčiais. Pasiūlymas, kuriame nurodyta kaina bus didesnė, bus atmestas kaip neatitinkantis pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų.

/jei pirkimo objektas yra PVM neapmokestinamas arba tiekėjas yra ne PVM mokėtojas, maksimali perkančiajai organizacijai priimtina pasiūlymo kaina turi būti **EUR be PVM/**

Dalyvis pasiūlyme privalo išviešinti visus žinomus subtiekejus (dalyvio pasitelkti ūkio subjektai savo prievolėms įvykdyti ir kurie savo aktyviais veiksmais prisidės prie pirkimo sutarties vykdymo, t. y. vykdant pirkimo sutartį dalyvaus šių pasitelktų ūkio subjektų darbo jėga).

Eil. nr.	Pavadinimas, kodas ir adresas	Numatomi atlikti darbai (teikti paslaugos, tiekti prekės)	Pirkimo sutarties dalis pasiūlymo kainoje, kuriai ketinama pasitelkti subtiekejus	
			EUR su PVM	Proc.

1.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
2.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
3.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	2 520,00	18,18 %
4.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
5.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	2 520,00	18,18 %
6.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
7.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
8.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
9.		Lietuvių kalbos mokymų programos parengimas ir įgyvendinimas	1 260,00	9,09 %
Viso:			13 860,00	99,99 %

Siūlomas pirkimo objektas visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. nr.	Dokumentų pavadinimai
1.	Prokūra

Šiame pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija:

Eil. nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumente esanti konfidenciali informacija* (nurodoma dokumento dalis / puslapis, kuriame yra konfidenciali informacija)	Konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinama, kuo remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs)
1.	Prokūra	Prokuristo gyvenamosios vietos adresas ir asmens kodas	Pagal BDAR
2.	Pirkimo sąlygų 2 priedas. Pasiūlymas.	Ūkio subjektų asmens kodai ir adresai	Pagal BDAR

*pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Jei dalyvis šios lentelės neužpildo ir (ar) failo (bylos) pavadinime nenurodo „konfidencialu“, perkančioji organizacija laiko, kad jo pateiktame pasiūlyme nėra konfidencialios informacijos.

Patvirtiname, kad dalyviui nėra taikoma baudžiamojo poveikio priemonė – draudimas dalyvauti viešuosiuose pirkimuose pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 str. 2¹ d.

Jeigu kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, įsipareigojame perkančiajai organizacijai, kad pirkimo sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys.

Pasiūlymas galioja 1 mėn. nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

Direktoriaus pavaduotoja

Dalyvis arba jo įgaliotas asmuo

—

DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Vilniaus miesto savivaldybė 188710061, Konstitucijos pr. 3, LT-09601, Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	PIRKIMO SUTARTIS
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-04-11 Nr. A62-237/25
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA-2, VI Registru Centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "Dokumentų valdymo sistema Avilys, Vilniaus miesto savivaldybės administracija, i.k. 188710061 LT", sertifikatas galioja nuo 2024-12-18 11:49:40 iki 2027-12-18 11:49:40
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	2
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	–
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Dokumentų valdymo sistema „Avilys“, versija 3.5.84.1
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2025-04-11 08:18:45)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2025-04-11 08:18:45 Dokumentų valdymo sistema „Avilys“